大阪ニューポイント日本語学校入学願書

Application for Osaka New Point Japanese Language School

希望するコースの選択に○をしてください。

Please circle the course you wish to take.

|  |  |
| --- | --- |
| ２年進学コース（2 years） |  |
| １年６ヶ月進学コース（1year & 6 months） |  |

1. 氏名　Full Name

写真

3cm ×4ｃｍ

3か月以内に撮影したもの

Photo

3cm x 4cm

Taken within the last 3 months

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Family Name（姓） | Given Name（名） |
| 英語名  Name in English |  |  |
| 漢字名  Name in Kanji |  |  |

1. 国籍　Nationality

|  |  |
| --- | --- |
| Country / Region  e.g., Japan |  |

1. 出生地　Place of birth

|  |  |
| --- | --- |
| Name of City  e.g., New York |  |

1. 生年月日　Date of birth

|  |  |
| --- | --- |
| Year / Month / Day  e.g., 2000/12/3 |  |

1. 性別　Gender

|  |  |
| --- | --- |
| Male, 男 | ○ |
| Female, 女 |  |
| Other, その他 |  |

1. 職業　Occupation

|  |  |
| --- | --- |
| e.g.,  Student, Employee, 留学準備 | 留学準備 |

1. 配偶者　Marital status

|  |  |
| --- | --- |
| Single, 無 | ○ |
| Married, 有 |  |

1. 年齢　Age

|  |  |
| --- | --- |
| Full age at the time of application  e.g., 21 |  |

1. 現住所　Present address

|  |  |
| --- | --- |
| Address |  |

1. TEL

|  |  |
| --- | --- |
| Phone number |  |

1. パスポート　Passport

|  |  |
| --- | --- |
| Number　番号 |  |
| Expiration date　有効期限 |  |
| Place to apply for visa　査証申請予定地 |  |

1. 過去の申請歴　Past Application History

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| No, 無 | | ○ |
| Yes, 有　→　Please fill in the followings | |  |
| 申請時期　When you applied　（Year / Month） i.e.,2020/3 |  | |
| 交付結果　Immigration result（Permitted or Refused） |  | |
| 在留資格の種類　Type of Residency Status |  | |
| 不交付理由　Reason of refusal |  | |

1. 過去の来日歴　Past visits to Japan

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| No, 無 | | | ○ |
| Yes, 有　→　Please fill in the followings | | |  |
| 入国年月日　Date of entry　　（Year / Month / Day） i.e.,2020/3/1 | |  | |
| 出国年月日　Date of departure（Year / Month / Day） i.e.,2020/5/1 | |  | |
| 在留資格　Status |  | | |
| 入国目的　Purpose |  | | |

1. 日本在留の家族・親戚・友人 Family members, relatives, and friends residing in Japan

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| No, 無 | | ○ |
| Yes, 有　→　Please fill in the followings | |  |
| 氏名, 生年月日, 続柄, 国籍, 現住所, 電話  Name, Date of birth, Relationship, Nationality, Address, TEL | | |
| 1 |  | |
| 2 |  | |

1. 学歴　Please fill out the following form in English or Japanese.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | 学校名  Name of School | 所在地  Address of School | 入学  Entrance | | 〜 | 卒業  Graduation | | 就学年数  Study years |
| 年  Year | 月  Month | 年  Year | 月  Month |
| **例**  **Example** | | **Waseda University** | **1-1-1,Waseda, Shinjuku,Tokyo** | **2018** | **4** | **〜** | **2022** | **3** | **4** |
| 小学校  Elementary School | |  |  |  |  | 〜 |  |  |  |
| 中学校  Junior  High School | |  |  |  |  | 〜 |  |  |  |
| 高校  High School | |  |  |  |  | 〜 |  |  |  |
| 専門学校  Vocational School |  |  |  |  |  | 〜 |  |  |  |
| 短大  College |  |  |  |  |  | 〜 |  |  |  |
| 大学  University | ○ |  |  |  |  | 〜 |  |  |  |
| 大学院  Graduate School | |  |  |  |  | 〜 |  |  |  |
|  | |  |  |  |  |  |  |  |  |

注1:専門学校、短大、大学の区分に○をつけてください。

Notes 1: Please circle the category of vocational school, junior college, or university.

注2:複数の専門学校、短大、大学に通学したことがある場合は、行をコピーして追加してください

Notes 2: If you have attended more than one vocational school,　college, or university, please copy and add lines

注3:各経歴の期間が現在までつながっているかを確認し、空白期間がないように埋めてください。.

Notes 3: Make sure that each period of your career is connected to the present and fill in the blanks so that there are no blank periods.

注4:「在学中」、「卒業見込」,「卒業」、「退学」の区分を記入してください。

Notes 4: Please indicate whether you are in school, expecting graduation, graduating, or withdrawal.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 最終学歴  Final education | 在学中  In school |  |
| 卒業見込  Expected to graduate |  |
| 卒業  Graduation | ○ |
| 中退  Withdrawal |  |

職歴　Work experience

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No, 無 | | | | | | | | ○ |
| Yes, 有　→　Please fill in the followings | | | | | | | |  |
| 会社名  Name of Company | 所在地  Address | 在職期間　Period of work  Year / Month 〜 Year / Month | | | | | 職種  Occupation | |
| 例 Example  ABC Company | 1-2-3, Chuou-ku,  Osaka, Japan | 2010 | 4 | 〜 | 2022 | 3 | Restaurant | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |

1. 日本語学習歴　History of Japanese language study

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 学校名  Name of School | 所在地  Address | 学習期間　Period of study  Year / Month 〜 Year / Month | | | | | 学習時間数  Study hours | 備考Remarks  修了・予定  Completion / Expected |
| 例 Example  XYZ School | 1-2-3, Chuou-ku,  Osaka, Japan | 2010 | 4 | 〜 | 2022 | 3 | 400h | Expected |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |

検定試験の受験歴　Exam history

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 試験名  Name of Exam | 受験経験  Exam Experience  Yes / No | 受験年月  Date of Exam | 級  Grade | 得点  Point | 合否  Pass / Fail |
| 日本語能力試験（JLPT） |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

注：NAT-TEST、BJT、J-cert、TOP等、JLPT以外に受験した試験があれば、それぞれ記入してください。

Note: Please fill in the blank above if there is anything else for example, NAT-TEST, BJT, J-cert, TOP, etc.

1. 家族　Family

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 氏名  Full Name | 続柄  Relationship | 生年月日  Date of Birth  Year/Month/Date | 職業  Occupation | 現住所 |
|  | Father |  |  |  |
|  | Mother |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

1. 経費支弁者　Financial supporter

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 経費支弁者氏名  Full Name of supporter |  | | 続柄  Relationship |  |
| 現住所  Present Address |  | | 自宅電話  TEL of Home |  |
| 職業  Occupation |  | | 勤務先電話  TEL of Work |  |
| 年収（円）  Annual income (yen) | 円 | | 通貨レート  Current money rate |  |
| 費用の支弁方法  Method of support the expenses | 海外から送金  Remittance from abroad | ○ | 月提供金額  Amount of support per month | 円 |
| 本人負担  Self |  |
| その他  Others |  |

留学理由書　Purpose of studying Japanese in Japan

|  |
| --- |
| \*日本で日本語を学びたい理由及び日本語の学習を修了後の計画を具体的に記入してください。  Please write the detail purpose of your Japanese study in Japan and the plan after studying Japanese. |
|  |

卒業後の希望進路　Desired course of study after graduation

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 日本での進学  Enter school of higher education in Japan | ○ | 専門学校 |  | 志望校名、専攻領域  Name of school of choice, major field of study |  |
| 大学 | ○ |
| 大学院 |  |
|  |  |
| 帰国  Return to home country |  |  | | | |

以上のことは全て真実であり、私が直接あるいはコンピュータで作成したものです。

I hereby declare the above statement is true and is written or typewritten by myself.

|  |  |
| --- | --- |
| 作成年月日：  Date： | Year / Month / Date |
| 本人署名又は記名押印：  Applicant’s Signature or name and seal： |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 翻訳者：  Translator： |  |